

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO. (BARI)		(2) Eingangs- und Beauftragungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: ITO4886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1506005 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 19.10.20	
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz		(6) Fracht frei unfrei Euro	(7) Anlieferung (ist) Waggon Spediteur Frachtgut fremd. Fahrzeug Elgut eigen. Fahrzeug Expreß Post		Rechnung (8) Nr. (9) vom 1209P	
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003889601 14.10.20	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Herr Porstorfer	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.	
(19) Versandart / Shipment / Expédition DHL Italy	frei (20) unfrei X	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedl in bas	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage	(23) Gesamtgewicht kg brutto 806	(24) netto 724	
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA					(26) Abladestelle 14248	
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (ist) + - Vermerke	
1	2517087900 111807 Indice modific. Mez.caric. Numero lotto	HOL.Z21687-M16x1,5x25,5- W PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9 251/3177_1/05.03.15 80/3215 KLT3215 dunkel 00290120000 2/TBA-501568 Palette 2/TBA-520922 Deckel	20000 250	St St	180277-17P 5010763P6P	
<p>Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.</p> <p style="text-align: center;">ESKA®</p> <p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 20000 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 22/10/2020 Firma: </p>						
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger
Datum						
Name/Nr.						
						(46) Rechnungsprüfung

Transport Order



Mittente / Sender ESKA AUTOMOTIVE GMBH BLANKENBURGSTR. 81 D-09114 CHEMNITZ		N° partita IVA / VAT-ID-No.		Data / Date 19-OCT-2020	
Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address		Ordine di trasporto / Order code KHX-EC-554796B		Condizioni di trasporto / Delivery terms	
Destinatario / Consignee MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		N° partita IVA / VAT-ID-No.		Indirizzo terminale / Terminal address DHL HAUPTVOGEL INTERNATI KLIPPHAUSEN AN DER UNITRANS 3 D-01665 KLIPPHAUSEN Tel: +49 35204/977-22 Fax: +49 35204/977-51	<input type="checkbox"/> franco dom. / free domicile <input type="checkbox"/> franco fabbrica / ex works <input type="checkbox"/> sdoganato / cleared <input type="checkbox"/> non sdoganato / uncleared <input type="checkbox"/> dazi pagati / taxes paid <input type="checkbox"/> dazi non pagati / taxes unpaid <input type="checkbox"/> dir. dog. pag. / duty paid <input type="checkbox"/> dir. dog. non pag. / duty unpaid <input type="checkbox"/> altri / others
Indirizzo di consegna della merce / Delivery address		Assicurazione complementare / Additional transport insurance <input type="checkbox"/> si / yes <input type="checkbox"/> no / no		Numero di dossier / Terminal reference	EXW
		Valuta / Currency		Riferimenti del cliente / Customer's reference No! IMP-INW-147851	
		Terminal di arrivo / Destination terminal BARI		Numero telefonico / Contact tel. + 39 / 80 5315811	

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	3	PAL	PARTS PARTS		1306.0	

EX WORKS	Din. x cm x cm = 0.420m³	LM 0.00	Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 1,306.00	Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 1306.0
----------	--------------------------	---------	---	--

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions
 IMP-INW-147851
 DIMENSIONS (LWH): 3X BOX60X29CM

Allegati / Enclosures

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery. R. KÜHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender
Data / Date	Data / Date		
Orario / Time	Orario / Time		
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters 2020	

Delivery Note (remains with consignee at delivery)

"Ricevuto con riserva di quantità"